

Мы считаем, что необходимо также продолжать работу, до сих пор выполнявшуюся Постоянным центральным комитетом по опиуму и Контрольной комиссией по наркотическим средствам. Консультативная комиссия Лиги наций не могла удовлетворительно выполнить эту работу, потому что работа носила и носит юридический характер, и особо важно, чтобы ее выполняли лица, не находящиеся в зависимости от правительств, и выбранные в силу их положения и личной честности.

Однако, делегация Соединенного Королевства считает излишним иметь два органа, выполняющих функции более или менее однородные по своему характеру, и предлагает, чтобы Экономический и Социальный Совет учредил один небольшой орган в составе, примерно, восьми человек, взамен Постоянного центрального комитета по опиуму и Контрольной комиссии.

Однако мы признаем, что не должно быть перерыва в деятельности этих двух органов, так как это привело бы к полному расстройству системы международного контроля. Вследствие этого мы считаем, что существующим органам должна быть предоставлена возможность продолжать свою деятельность до тех пор, пока будущее управление этой деятельности не будет окончательно определено. Одним из препятствий в деле развития международного сотрудничества являются формальности, замедляющие заключение международных конвенций. Сперва созывается международная конференция, затем, после обсуждения и принятия текста конвенции, дело с ее ратификацией обычно затягивается, и иногда на продолжительный срок.

Поэтому мы считали бы целесообразным упростить эту процедуру, уполномочив Комиссию разрабатывать конвенции, а также вносить в существующие конвенции нужные изменения, и поручив ей представлять выработанные ею тексты на одобрение Генеральной Ассамблеи, что исключит надобность созыва специальной международной конференции по этому предмету.

Может быть, проще всего было бы отослать все эти предложения, касающиеся усовершенствования международного аппарата, в предпо-

лагаемую Комиссию на обсуждение и для составления доклада, как только она будет учреждена. Одной из первых задач Комиссии будет трудная проблема контроля над производством сырья, как, например, сырого продукта опиума, листьев кока и других наркотических средств. В этом фактически заключается сущность проблемы, требующей особого внимания Ассамблеи.

Мне не приходится говорить о том, что правительство Соединенного Королевства окажет полное содействие во всех вопросах, касающихся международного контроля наркотиков. В ноябре 1943 г. правительство Соединенного Королевства приняло решение полностью запретить курение опиума в британских территориях и в территориях на Дальнем Востоке, состоящих под протекторатом, которые тогда еще были оккупированы неприятелем, и в соответствии с этим решением было постановлено, что монополии, ранее действовавшие в этих территориях, не будут восстановлены. Я должен, однако, заметить, что успех проведения в жизнь запрещения будет несомненно зависеть от мер, которые будут приняты для ограничения и контроля над производством опиума в других странах.

В заключение мы горячо приветствуем предложение правительства Соединенных Штатов о принятии немедленных мер и заключению международной конвенции по ограничению производства опиума и предлагаем, чтобы Экономический и Социальный Совет немедленно же изыскал способы для достижения скорейших результатов.

Правительство Соединенного Королевства окажет полную поддержку всем мероприятиям, направленным к этим целям.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** *говорит по-французски:* Желает ли кто-нибудь высказаться по поводу этого доклада? Если никто не просит слова, я ставлю на голосование доклад Третьего комитета. Если нет возражений, я буду считать доклад принятым в том же толковании, какое было мною дано при принятии доклада Второго комитета.

Решение: Доклад Третьего комитета принимается.

*Заседание закрывается в 4 ч. 5 м. дня.*

## ДВАДЦАТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

*Пятница, 1 февраля 1946 года, 5 ч. 45 м. вечера.*

*Страница*

- |  |     |
|--|-----|
| 37. Рекомендация Совета Безопасности относительно назначения Генерального Секретаря Объединенных Наций ..... | 164 |
| 38. Назначение Генерального Секретаря Объединенных Наций .....   | 165 |

*Председатель:* П. А. СПААК (Бельгия).

37. Рекомендация Совета Безопасности относительно назначения Генерального Секретаря Объединенных Наций

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** *говорит по-французски:* 31 января 1946 года я получил от Председателя Совета Безопасности следующее письмо:

«Имею честь уведомить Вас о том, что Совет Безопасности постановил 29 января 1946 года рекомендовать Генеральной Ассамблее избрать г-на Трюгве Ли Генеральным Секретарем Объединенных Наций».

Слово имеет представитель Австралии г-н Мейкин.

Н. Дж. МЕЙКИН (Австралия) *говорит по-английски:* Как председатель Совета Безопасности я с особым удовольствием поддерживаю кандидатуру г-на Трюгве Ли, министра иностранных дел Норвегии, на должность Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций.

Как вам всем известно, Генеральный Секретарь согласно Уставу назначается Генеральной Ассамблеей по рекомендации Совета Безопасности. Совет Безопасности не только рекомендует назначение г-на Трюгве Ли; он единогласно рекомендует это назначение. Единодушные среди постоянных и непостоянных членов Совета Без-

опасности имеет, по моему мнению, большое значение, особенно в вопросе о назначении первого Генерального Секретаря. Желательно, чтобы лицо, назначенное на эту высокую должность, знало, что оно пользуется доверием и поддержкой Организации Объединенных Наций в целом. Единогласное решение Совета Безопасности является важным шагом в этом направлении.

Я надеюсь, что при рассмотрении рекомендации Совета Безопасности, Ассамблея, по зрелом размышлении, придет также к единодушному решению и что, таким образом, г-н Ли сможет приступить к исполнению своих обязанностей, зная, что все Объединенные Нации считают его наилучшим кандидатом на эту должность и что все Объединенные Нации готовы оказать ему полную поддержку в разрешении тех трудных и ответственных задач, которые ему предстоят.

Г-н Ли хорошо известен членам этой Ассамблеи и нет надобности подробно перечислять сейчас те ответственные должности, на которых он проявил свои выдающиеся способности. Избирая его на пост Генерального Секретаря Объединенных Наций, мы воздадим дань уважения не только его личным достоинствам, но и мужеству, которое проявили его соотечественники в страшные годы германской оккупации.

Я с особым удовольствием поддерживаю кандидатуру г-на Ли.

### 38. Назначение Генерального Секретаря Объединенных Наций

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** *говорит по-французски:* Я обращаю внимание Ассамблеи на статью 43 временных правил процедуры:

«По представлении Советом Безопасности рекомендации о назначении Генерального Секретаря, Генеральная Ассамблея рассматривает эту рекомендацию и производит по ней тайное голосование на закрытом заседании».

Я предлагаю Ассамблее принять единоголасное решение о том, чтобы голосование происходило не на закрытом, а на открытом заседании.

Ввиду того что возражений не имеется, мы приступим к выборам Генерального Секретаря путем тайного голосования на открытом заседании.

Я хочу пояснить, что желающие голосовать за рекомендацию Совета Безопасности, должны написать на своем бюллетене слово «да». Те, кто против рекомендации, напишут слово «нет». Не следует писать на бюллетене каких-либо имен.

Прошу г-д Бианки и Эндрюса принять на себя обязанности счетчиков и занять места на трибуне.

*Производится тайное голосование.*

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** *говорит по-французски:* Результаты голосования следующие:

Число членов, принявших участие в голосовании .....	49
Голосовали за .....	46
Голосовали против .....	3
Отсутствовали .....	2

Следовательно, г-н Ли избран Генеральным Секретарем Объединенных Наций.

Введение Генерального Секретаря в должность состоится завтра, в 11 часов утра.

*Заседание закрывается в 6 ч. 30 м. вечера.*

## ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

*Пятница, 1 февраля 1946 года, 9 ч. 30 м. вечера.*

*Страница*

39. Назначение временного персонала: Доклад Пятого комитета — Резолюция .....	165
40. Правила процедуры, касающиеся языков: Доклад Первого комитета — Резолюция..	166
41. Администрация помощи и восстановления Объединенных Наций (ЮНРРА): Доклад Второго комитета — Резолюция.....	166

*Председатель:* П. А. СПААК (Бельгия).

### 39. Назначение временного персонала: Доклад Пятого комитета — Резолюция (документ А/24)

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** *говорит по-французски:* Первый пункт нашей повестки дня — доклад Пятого комитета о продлении службы персонала.

Слово имеет докладчик Пятого комитета г-н Агнидес, представитель Греции.

**Т. АГНИДЕС** (Греция) *говорит по-английски:* Доклад и резолюция, представленные Пятым комитетом, гласят:

«Генеральная Ассамблея на третьем пленарном заседании, состоявшемся 11 января 1946 г., передала Пятому комитету вопрос о назначении временного персонала в течение переходного периода».

Пятый комитет, рассмотрев этот вопрос, утвердил следующую резолюцию, и я имею честь предложить Генеральной Ассамблее принять ее:

«Отдавая должное компетентности и добросовестной работе временного персонала, возглав-

ляемого ответственным секретарем, и признавая необходимость осведомления временных сотрудников об их положении в Секретариате; признавая также желательность предоставления Генеральному Секретарю полной свободы в подборе постоянного персонала, который будет содействовать ему в выполнении возложенных на него обязанностей;

Генеральная Ассамблея предоставляет Генеральному Секретарю право, согласно правилу М временных правил процедуры, продлить срок службы сотрудников аппарата ответственного секретаря до 1 апреля 1946 г. или до такого более раннего срока, какой будет оговорен Генеральным Секретарем при принятии на службу этих лиц в соответствии с временными положениями о служащих и другими условиями службы в Секретариате, установленными Генеральной Ассамблеей».

Я очень рад воспользоваться этим случаем, чтобы заявить вам, что Пятый комитет едино-